

Legally responsible person

Producer
Artsana S.p.A.
Saldarini Catelli 1
Grandate
22070
info@chicco-service.pl
48221100847

EN: Product identified by EAN number 8058664178575

is subject to following safety information:

PL: Produkt identyfikowany numerem EAN 8058664178575

jest zaopatrzony w następujące informacje dotyczące bezpieczeństwa

DE: Das mit der EAN-Nummer 8058664178575

gekennzeichnete Produkt ist mit den folgenden Sicherheitsinformationen versehen:

FR: Produit identifié par le numéro EAN 8058664178575

est soumis aux informations de sécurité suivantes:

NL: Product geïdentificeerd met EAN-nummer 8058664178575

is onderhevig aan de volgende veiligheidsinformatie:

SV: Produkt identifierat med EAN-nummer 8058664178575

för föremål för följande säkerhetsinformation:

IT: Prodotto identificato dal numero EAN 8058664178575

il soggetto alle seguenti informazioni sulla sicurezza:

Ostrzeżenie GPSR. Przed użyciem należy dokładnie przeczytać instrukcję i ostrzeżenia zawarte w niniejszej instrukcji obsługi oraz zachować ją na przyszłość. **OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**. Usunąć i przechowywać poza zasięgiem dzieci wszystkie elementy opakowania (worki, opakowania itp.), ponieważ mogą one stanowić zagrożenie uduszenia. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń lub pogorszenia stanu produktu nie należy go używać i należy skontaktować się z punktem zakupu lub firmą Artsana S.p.A. Ten produkt należy stosować tylko do przewidzianego celu, dla którego został zaprojektowany, czyli jako pojemnik na zużyte pieluchy. Każde inne zastosowanie należy uznać za nieprawidłowe i może stanowić zagrożenie. Przechowywać produkt z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych i warunków atmosferycznych! **UWAGA!** Ten produkt ma mechanizm teleskopowy, nie należy go używać jako podparcie ciała ani do siedzenia. **UWAGA!** Ten produkt nie jest zabawką.

Trzymaj z dala od dzieci i upewnij się, że nie bawi się nim. Dokładnie myj produkt co najmniej raz w tygodniu lub w przypadku wystąpienia nieprzyjemnych zapachów. Zmieniaj worki w zależności od liczby wymian w ciągu dnia, a przynajmniej co dwa dni. **UWAGA!** Upewnij się, że używany worek nie ma rozdarcia, dziur ani pęknięć i jest prawidłowo przymocowany do uchwyty, aby uniknąć nieprzyjemnych zapachów. W przeciwnym razie nie będzie można uniknąć wydzielania się zapachów. W przypadku wątpliwości co do interpretacji zawartości niniejszej instrukcji, należy skontaktować się z dystrybutorem firmy Artsana S.p.A.

GPSR WarningBefore use, carefully read the instructions and warnings contained in this user manual and retain it for future reference.**SAFETY WARNINGS**Remove and keep out of the reach of children all packaging elements (bags, wrappings, etc.), as they may pose a suffocation hazard. If any damage or deterioration of the product is found, do not use it and contact the point of purchase or the company Artsana S.p.A. This product must be used only for the intended purpose for which it was designed, namely as a container for used diapers. Any other use should be considered improper and may be hazardous. Store the product away from direct exposure to sunlight and weather conditions!**CAUTION!** This product has a telescopic mechanism; it must not be used as support for heavy loads or for sitting.**CAUTION!** This product is not a toy. Keep away from children and ensure they do not play with it. Clean the product thoroughly at least once a week or if unpleasant odors occur. Change the bags depending on the number of changes during the day, and at least every two days.**CAUTION!** Always ensure that the bag in use has no tears, holes or cracks and is correctly attached to the holder to avoid unpleasant odors. Otherwise it will not be possible to prevent the release of odors. If there is any doubt about the interpretation of the contents of this manual, contact the distributor Artsana S.p.A.

Warnung GPSR\r\nVor dem Gebrauch sind die Anleitung und die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Warnhinweise sorgfältig zu lesen und für die Zukunft aufzubewahren.\r\n**SICHERHEITSWARNHINWEISE**\r\n? Entfernen Sie alle Verpackungsteile (Beutel, Verpackungen usw.) und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da diese Erstickungsgefahr darstellen können. Wenn Beschädigungen oder eine Verschlechterung des Produktzustands festgestellt werden, darf das Produkt nicht verwendet werden; wenden Sie sich an den Kaufpunkt oder an die Firma Artsana S.p.A.\r\n? Dieses Produkt darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden, für den es entwickelt wurde, nämlich als Behälter für benutzte Windeln. Jede andere Verwendung ist als unsachgemäß zu betrachten und kann gefährlich sein.\r\n? Bewahren Sie das Produkt fern von direkter Sonneneinstrahlung und Witterungseinflüssen auf!\r\n**ACHTUNG!** Dieses Produkt verfügt über einen Teleskopmechanismus; es darf nicht als Unterstützung für Lasten oder zum Sitzen verwendet werden.\r\n**ACHTUNG!** Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Von Kindern fernhalten und sicherstellen, dass sie nicht damit spielen. Das Produkt mindestens einmal pro Woche oder bei Auftreten unangenehmer Gerüche gründlich reinigen. Beutel je nach Anzahl der Wechsel pro

Tag, mindestens jedoch alle zwei Tage wechseln.\r\n**ACHTUNG!** Stellen Sie stets sicher, dass der verwendete Beutel keine Risse, Löcher oder Brüche aufweist und ordnungsgemäß am Halter befestigt ist, um unangenehme Gerüche zu vermeiden. Andernfalls lassen sich Gerüche nicht verhindern. Bei Zweifeln hinsichtlich der Auslegung des Inhalts dieser Anleitung wenden Sie sich an den Vertriebspartner, die Firma Artsana S.p.A.

Avertissement GPSR Avant utilisation, lire attentivement le mode d'emploi et les avertissements contenus dans ce manuel et le conserver pour l'avenir. **AVERTISSEMENTS RELATIFS A LA SÉCURITÉ** Retirer et conserver hors de portée des enfants tous les éléments d'emballage (sacs, films, etc.), car ils peuvent présenter un risque d'étouffement. En cas de constatation de dommages ou de détérioration du produit, ne pas l'utiliser et contacter le point d'achat ou la société Artsana S.p.A. Ce produit doit être utilisé uniquement pour l'usage prévu pour lequel il a été conçu, à savoir comme récipient pour couches usagées. Toute autre utilisation doit être considérée comme incorrecte et peut présenter un danger. Tenir le produit à l'écart de l'exposition directe aux rayons du soleil et des intempéries ! **ATTENTION !** Ce produit est équipé d'un mécanisme télescopique ; ne pas l'utiliser comme support de charges ni comme siège. **ATTENTION !** Ce produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants et s'assurer qu'ils n'en jouent pas. Nettoyer soigneusement le produit au moins une fois par semaine ou en cas d'odeurs désagréables. Changer les sacs en fonction du nombre de vidanges par jour, et au moins tous les deux jours. **ATTENTION !** Veillez toujours à ce que le sac utilisé ne présente ni déchirures, ni trous, ni fissures et soit correctement fixé au support, afin d'éviter les odeurs désagréables. Dans le cas contraire, il ne sera pas possible d'éviter la diffusion d'odeurs. En cas de doute quant à l'interprétation du contenu de ce manuel, contacter le distributeur, la société Artsana S.p.A.

GPSR-varning Innan användning ska du noggrant läsa bruksanvisningen och varningarna i denna bruksanvisning och spara den för framtida bruk. **SÄKERHETSANVISNINGAR** Ta bort och förvara alla förpackningsdelar (påsar, förpackningar etc.) utom räckhåll för barn, eftersom de kan utgöra en kvävningsrisk. Om skador eller försämrat skick på produkten upptäcks får den inte användas och du ska kontakta inköpsstället eller återtagets Artsana S.p.A. Denna produkt ska endast användas för det avsedda ändamålet som den är konstruerad för, det vill säga som behållare för användning blöjor. Alla andra användningssätt ska betraktas som felaktiga och kan utgöra en fara. Förvara produkten borta från direkt solljus och påverkan av värme och vind! **OBS!** Denna produkt har en teleskopmekanism; använd den inte som stöd för tunga föremål eller för att sitta på. **OBS!** Denna produkt är ingen leksak. Håll den utom räckhåll för barn och se till att de inte leker med den. Rengör produkten noggrant minst en gång i veckan eller vid förekomst av obehagliga lukter. Byt påsarna beroende på antalet byten per dag, och åtminstone varannan dag. **OBS!** Kontrollera alltid att den använda påsen inte är trasig, har hål eller sprickor och att den är korrekt fäst vid hallaren för att undvika obehagliga lukter. Annars går det inte att förhindra att luktsprid.

Vid tveksamhet om tolkningen av innehållet i denna bruksanvisning, kontakta distributören, företaget Artsana S.p.A.

Waarschuwing GPSR Lees vóór gebruik zorgvuldig de handleiding en de waarschuwingen in deze gebruiksaanwijzing en bewaar deze voor toekomstig

gebruik. **VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN** Verwijder en bewaar alle

verpakkingsonderdelen (zakken, verpakkingen enz.) buiten het bereik van kinderen, omdat deze verstikkingsgevaar kunnen opleveren. Als het product beschadigd is of tekenen van achteruitgang vertoont, mag het niet worden gebruikt en dient u contact op te nemen met het verkooppunt of met Artsana S.p.A.

Dit product mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel waarvoor het is ontworpen, namelijk als afvalcontainer voor gebruikte luiers. Elk ander gebruik dient als onjuist te worden beschouwd en kan gevaar opleveren. Bewaar het product uit de buurt van direct zonlicht en

blootstelling aan weersinvloeden! **LET OP!** Dit product heeft een telescopisch mechanisme; gebruik het niet als steun om gewicht te dragen of om op te zitten. **LET OP!** Dit product is geen speelgoed.

Houd het uit de buurt van kinderen en zorg ervoor dat zij er niet mee spelen. Reinig het product grondig minstens eenmaal per week of bij het optreden van onaangename geuren. Vervang de zakken

afhankelijk van het aantal vervangingen per dag, maar minstens om de twee dagen. **LET OP!** Zorg er altijd voor dat de gebruikte zak geen scheuren, gaten of barsten heeft en correct aan de houder is

bevestigd om onaangename geuren te voorkomen. Anders kan geurontwikkeling niet worden voorkomen. Bij twijfel over de interpretatie van de inhoud van deze handleiding dient u contact op te nemen met de distributeur, Artsana S.p.A.

Avvertenza GPSR Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni e gli avvertimenti contenuti nel presente manuale d'uso e conservarlo per il futuro. **AVVERTENZE RELATIVE ALLA**

SICUREZZA Rimuovere e conservare fuori dalla portata dei bambini tutti gli elementi dell'imballaggio (sacchetti, confezioni ecc.), in quanto possono rappresentare un rischio di soffocamento. In caso di riscontro di danni o di deterioramento del prodotto non utilizzarlo e contattare

il punto vendita o la società Artsana S.p.A. Questo prodotto deve essere utilizzato solo per lo scopo previsto per cui è stato progettato, ossia come contenitore per pannolini usati. Qualsiasi altro impiego deve essere considerato improprio e potrebbe rappresentare un pericolo. Conservare il prodotto

lontano dall'esposizione diretta ai raggi solari e dalle intemperie! **ATTENZIONE!** Questo prodotto è dotato di un meccanismo telescopico; non utilizzarlo come appoggio per carichi né come

seduta. **ATTENZIONE!** Questo prodotto non è un giocattolo. Tenere lontano dai bambini e assicurarsi che non giochino con esso. Pulire accuratamente il prodotto almeno una volta alla settimana

o in caso di odori sgradevoli. Sostituire i sacchetti in base al numero di cambi effettuati durante la giornata, e almeno ogni due giorni. **ATTENZIONE!** Verificare sempre che il sacchetto in uso non

presenti strappi, fori o rotture e sia correttamente fissato al supporto, per evitare odori sgradevoli. In caso contrario non sarà possibile evitare la diffusione degli odori. In caso di dubbi sull'interpretazione

del contenido del presente manuale, contattare il distributore, la società Artsana S.p.A.

Avvertencia GPSR Antes de usar, lea detenidamente las instrucciones y las advertencias contenidas en este manual de uso y guírdelas para futuras consultas.

AVVERTENCIAS SOBRE

SEGURIDAD Retire y mantenga fuera del alcance de los niños todos los elementos del embalaje

(bolsas, envoltorios, etc.), ya que pueden presentar riesgo de asfixia. Si detecta daños o un deterioro del producto, no lo utilice y póngase en contacto con el punto de compra o con la empresa Artsana

S.p.A. Este producto debe utilizarse únicamente para el fin previsto para el que ha sido diseñado,

es decir, como recipiente para pañales usados. Cualquier otro uso debe considerarse incorrecto y puede

ser peligroso. Mantenga el producto alejado de la luz solar directa y de las inclemencias del

tiempo. **ATENCIÓN!** Este producto tiene un mecanismo telescópico; no debe utilizarse como

soporte para cargas ni para sentarse. **ATENCIÓN!** Este producto no es un juguete. Manténgalo

fuera del alcance de los niños y asegúrese de que no jueguen con él. Lave a fondo el producto al menos

una vez a la semana o en caso de aparición de olores desagradables. Cambie las bolsas en función del

número de cambios al día, y al menos cada dos días. **ATENCIÓN!** Compruebe siempre que la

bolsa utilizada no tenga desgarros, agujeros ni grietas y que esté correctamente sujeta al soporte para

evitar olores desagradables. De lo contrario, no será posible evitar la emisión de olores. En caso de

dudas sobre la interpretación del contenido de este manual, póngase en contacto con el distribuidor, la

empresa Artsana S.p.A.